



**Pryžové kabely a vodiče pro jmenovitá  
napětí do 450/750 V včetně  
Část 7: Vodiče se zvýšenou tepelnou  
odolností pro vnitřní zapojení  
s teplotou jádra do 110 C**

idt HD 22.7 S2:1995

Rubber insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V Part 7: Cables with increased heat resistance for internal wiring for a conductor temperature of 110 °C

Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc de tension assignée au plus égale à 450/750 V Partie 7: Conducteurs présentant une résistance accrue à la chaleur, pour une température de l'âme de 110 °C, pour filerie interne

Isolierte Starkstromleitungen mit einer Isolierung aus Gummi mit Nennspannungen bis 450/750 V Teil 7: Aderleitungen mit erhöhter Wärmebeständigkeit für die innere Verdrahtung mit einer zulässigen Temperatur am Leiter von 110 °C

Tato norma obsahuje identické znění harmonizačního dokumentu HD 22.7 S2:1995.

This standard contains identical version of Harmonization dokument HD 22.7 S2:1995.

### **Nahrazení předchozích norem**

Touto normou se nahrazuje ČSN 34 7470-7 ze srpna 1995.

© Český normalizační institut, 1997

50716

## **Změny proti předchozí normě**

Při revizi ČSN 34 7470-7 byla v tabulkách základních hodnot u jednotlivých typů vodičů přidána dolní hranice celkového vnějšího průměru. Zapracováním EN 60719 je také změněna horní hranice celkového vnějšího průměru.

## **Citované normy**

HD 22.1 S2:1992 zaveden v ČSN 34 7470-1 Pryžové kabely a vodiče pro jmenovitá napětí do 450/750 V včetně. Část 1: Všeobecné požadavky

HD 22.2 S2:1992 zaveden v ČSN 34 7470-2 Pryžové kabely a vodiče pro jmenovitá napětí do 450/750 V včetně. Část 2: Zkušební metody

HD 383 S2:1986 zaveden v ČSN IEC 228 Jadrá káblů (34 7201)

HD 505 zaveden v souboru ČSN IEC 811 Všeobecné zkušební metody izolačních a plášťových materiálů elektrických kabelů (34 7010)

HD 516 S1:1990 zaveden v ČSN 34 7402 Pokyn pro používání nn kabelů a vodičů

EN 60719:1993 zavedena v ČSN EN 60719 Výpočet nejmenších a největších vnějších rozměrů kabelů s měděným kruhovým jádrem a jmenovitým napětím do 450/750 V včetně (34 7408)

## **Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy**

DIN VDE 0282-7 Aderleitungen mit erhöhter Wärmebeständigkeit für die innere Verdrahtung mit einer höchstzulässigen Temperatur am Leiter von 110 °C (Vodiče se zvýšenou tepelnou odolností do 110 °C)

## **Souvisící ČSN**

ČSN 34 5123 Kabelárske názvoslovie

ČSN IEC 50(461)+A1 Mezinárodní elektrotechnický slovník Kapitola 461: Elektrické kabely (33 0050)

## **Vysvětlivky k textu převzaté normy**

Třídy zkoušek:

T - typová zkouška

S - výběrová zkouška

R - kusová zkouška

## Vypracování normy

Zpracovatel: KABLO ELEKTRO Velké Meziříčí, spol s r.o., IČO 25250264, Ing. Marie Chylíková

Technická normalizační komise: TNK 68 Kably a vodiče

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ivan Brdička

Strana 3

---

**HARMONIZAČNÍ DOKUMENT  
HARMONIZATION DOCUMENT  
DOCUMENT D'HARMONISATION  
HARMONISIERUNGSDOKUMENT**

**HD 22.7 S2  
Září 1995**

---

ICS 29.060.20

Nahrazuje HD 22.7 S1:1992

Deskriptory: insulated cable, rubber, flexible cable, specification, heat resistance

**Pryžové kably a vodiče pro jmenovitá napětí do 450/750 V včetně Část 7: Vodiče se zvýšenou tepelnou odolností pro vnitřní zapojení s teplotou jádra do 110 °C**

Rubber insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V Part 7: Cables with increased heat resistance for internal wiring for a conductor temperature of 110 °C

Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle, de tension nominale au plus égale à 450/750 V Partie 7: Conducteurs présentant une résistance accrue à la chaleur, pour une température de l'âme de 110 °C, pour filerie interne

Isolierte Starkstromleitungen mit einer Isolierung aus Gummi mit Nennspannungen bis 450/750 V Teil 7: Aderleitungen mit erhöhter Wärmebeständigkeit für die innere Verdrahtung mit einer zulässigen Temperatur am Leiter von 110 °C

Tento harmonizační dokument byl schválen CENELEC 1995-05-15. Členové CENELEC jsou povinni plnit

Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, které stanoví podmínky pro zavádění tohoto harmonizačního dokumentu na národní úrovni.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se zavádění na národní úrovni lze vyžádat u Ústředního sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tento harmonizační dokument existuje ve třech oficiálních verzích (v angličtině, francouzštině, němčině).

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království,

Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels**

Strana 4

---

### **Předmluva**

HD 22 CENELEC zavedl 9. července 1975.

Druhé vydání bylo doplněno 1. ledna 1984 a v této době obsahovalo čtyři části.

Od 1984 jsou vydávány nové části, původní části jsou doplněny a přidán HD 505 nahrazující HD 385 co se týká odkazů na zkoušky.

Toto druhé vydání HD 22.7 zahrnuje celkovou změnu vnějších rozměrů v souladu s EN 60719 a bylo schváleno TC 20 na zasedání v Helsinkách v květnu 1994.

HD 22 má nyní následující části:

- HD 22.1 S2 - Všeobecné požadavky (s A1 až A10)
- HD 22.2 S2 - Zkušební metody (s A1 až A4)
- HD 22.3 S2 - Vodiče s izolací ze silikonové pryže tepelně odolné
- HD 22.4 S3 - Šňůry a ohebné kabely
- HD 22.5 - (Volný)
- HD 22.6 S2 - Svařovací vodiče
- HD 22.7 S2 - Kabely se zvýšenou tepelnou odolností pro vnitřní uložení s teplotou jádra 110 °C
- HD 22.8 S2 - Kabely s pláštěm z chloroprenu nebo jiného syntetického elastomeru pro dekorativní řetězce
- HD 22.9 S2 - Jednožilové vodiče pro pevné uložení s nízkou emisí dýmu a korozivních plynů
- HD 22.10 S1 - Ohebné kabely s EPR izolací a polyuretanovým pláštěm
- HD 22.11 S1 - EVA šňůry a ohebné kabely
- HD 22.14 S1 - Vysoce ohebné šňůry

Aby tato revize Části 7 HD 22 nemusela přečíslovat pevně stanovené kapitoly, uvádí normativní odkazy (které by mohly být uvedeny jako kapitola 2) v Příloze A.

Tento harmonizační dokument byl připraven technickou komisí CENELEC TC 20, Elektrické kabely.

Text návrhu byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu (UAP) a byl přijat CENELEC dne 1995-05-15 jako HD 22.7 S2.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší datum oznámení platnosti HD

na národní úrovni /doa/ 1996-01-01

- nejzazší datum zavedení HD na národní

úrovni vydáním identické národní normy nebo

vydáním oznámení o schválení HD k přímému

použití jako normy národní /dop/ 1996-07-01

- nejzazší datum zrušení národních norem,

které jsou s HD v rozporu /dow/ 1996-07-01

Pro výrobky, které podle údajů výrobce nebo certifikačního orgánu odpovídaly HD 22.7 S1:1992 před 1996-07-01, může být tato předchozí norma používána pro účely výroby až do 1997-07-01.

Strana 5

---

<b>Obsah</b>	<b>strana</b>
<b>1</b> Předmět normy	6
<b>2</b> Vodiče se zvýšenou tepelnou odolností pro vnitřní zapojení s teplotou jádra do 110 ° C (450/750 V)	6
<b>2.1</b> Kódové označení	6
<b>2.2</b> Jmenovité napětí	6
<b>2.3</b> Konstrukce	6
<b>2.3.1</b> Jádro	6
<b>2.3.2</b> Separátor	6
<b>2.3.3</b> Izolace	6
<b>2.3.4</b> Vnější průměr	6
<b>2.4</b> Zkoušky	6
<b>2.5</b> Značení původu a značení teploty	6
<b>2.6</b> Pokyn pro použití (Informativní)	6
<b>3</b> Vodiče se zvýšenou tepelnou odolností pro vnitřní zapojení s teplotou jádra do 100°C (300/500 V)	9
<b>3.1</b> Kódové označení	9
<b>3.2</b> Jmenovité napětí	9
<b>3.3</b> Konstrukce	9
<b>3.3.1</b> Jádro	9
<b>3.3.2</b> Separátor	9
<b>3.3.3</b> Izolace	9
<b>3.3.4</b> Vnější průměr	9
<b>3.4</b> Zkoušky	9
<b>3.5</b> Značení původu a značení teploty	9
<b>3.6</b> Pokyn pro použití (Informativní)	9
<b>Příloha A</b> (normativní) Normativní odkazy	11
<b>Příloha B</b> (normativní) Seznam	12

Strana 6

---

## **1 Předmět normy**

Tato Část 7 HD podrobně určuje pryží izolované vodiče s jmenovitým napětím  $U_0/U$  do 450/750 V včetně pro vnitřní zapojení elektrických přístrojů, jejichž elektrické instalace pracují při vysoké teplotě. Vysoká teplota může být způsobena vysokou teplotou okolí a/nebo teplem, které je vytvořeno zařízením.

Každý vodič musí vyhovovat požadavkům daným Částí 1 a jednotlivé typy vodiče musí vyhovovat zvláštním požadavkům této části.

POZNÁMKA - Celkové rozměry vodičů v této části HD 22 byly vypočítány podle EN 60719.

---

**-- Vynechaný text --**